

## Maiatzak 17 ostirala MUSEOEN NAZIOARTEKO EGUNA & GAU ZURIA

- 17:00-01:00** **Ate irekiak TOPIC museoan**  
Puertas abiertas en el museo TOPIC
- 17:00-24:00** **Emanaldiak Tolosako Musika Eskolako ikasleen eskutik, TOPICen**  
Conciertos del alumnado de la Escuela de Música de Tolosa, en el Topic
- 23:00** **Bisita gidatu bereziak “Eszenak & Istorioak. Speeltheater Holland (Studio) eta bere mundu magikoa” aldizkako erakusketara (euskeraz)**  
(Izenematea beharrezkoa) Visitas guiadas especiales a la exposición temporal “Escenas & historias. El mundo mágico de Speeltheater Holland (Studio)” (en euskera). Es preciso inscribirse.
- 24:00** **Bisita gidatu bereziak “Eszenak & Istorioak. Speeltheater Holland (Studio) eta bere mundu magikoa” aldizkako erakusketara (erderaz)**  
(Izenematea beharrezkoa) Visitas guiadas especiales a la exposición temporal “Escenas & historias. El mundo mágico de Speeltheater Holland (Studio)” (en castellano). Es preciso inscribirse.
- 21:30** **Alde Zaharrean eta Santa Maria parrokian gaueko bisita gidatua euskaraz (Tolosaldea Tour-eko bulegotik hasita)**  
Visita nocturna guiada en euskera en el casco histórico y en la parroquia de Santa Maria. (Empieza en la oficina de Tolosaldea Tour)
- 22:30-24:30** **Koktel Zuriaren dastaketa Bidebideren eskutik, TOPIC museoan**  
Degustación del Cóctel Blanco, servido por Bidebide, en el museo TOPIC

## Maiatzak 18 larunbata LORE ETA LANDARE AZOKA BEREZIA

- 9:00-14:00** **Larunbateko Azoka Zerkausan eta Euskal Herria plazan**  
Mercado semanal (Tinglado y Plaza Euskal Herria)
- 9:00-14:00** **Lore eta Landare Azoka Berezia Berdura plazan**  
Feria extraordinaria de la flor y planta
- 10:00-14:00** **Ate irekiak TOPIC museoan**  
**15:00-19:00** **Puertas abiertas en el museo TOPIC**
- 12:00** **FOTOPICen parte-hartzaileen artean sari banaketa**  
Entrega de entre premios entre los y las participantes de FOTOPIC
- 16:30-19:30** **BirZiklatu Merkatua**  
**2. eskuko merkatua Berdura Plazan**  
BirZiklatu Merkatua  
Mercado de 2ª mano en plaza Verdura
- 17:00 -18:00** **Haurrentzako tailerra Topic-en (doan)**  
Taller para niños y niñas en el museo Topic (gratis)
- 19:00** **“Musikaria”: Tolosako Musika Bandaren kontzertua, Zerkausan, XXV, urteurrena**  
“Musikaria”: Concierto de la banda de música de Tolosa, en el Tinglado. Edición XXV
- 21:30** **Alde Zaharrean Alde Zaharrean eta Santa Maria parrokian gaueko bisita gidatua gaztelerez (Tolosaldea Tour-eko bulegotik hasita)**  
Visita nocturna guiada en castellano en el casco histórico y en la parroquia Santa Maria (Empieza en la oficina de Tolosaldea Tour)

**“Neurri handiko lore-instalazioa Tolosako Gaztelako atean”**  
Egilea: Gipuzkoako loradenden elkarte  
**“Instalación floral de gran dimensión en la Puerta de Castilla de Tolosa”** Autor: Asociación de floristas de Gipuzkoa

# TOLOSA ZURRIA LORETAN

2019ko Maiatzaren  
17an eta 18an



topic.

